

# Giấy ủy quyền **[Bản ghi mẫu và những điểm cần lưu ý (Danh nghĩa cá nhân)]**

## [Xin hãy đọc kỹ]

- Giấy ủy quyền này yêu cầu toàn bộ phải do người chủ hợp đồng điền vào. Trường hợp nội dung viết được phán đoán có sai khác với sự thật thì có trường hợp sẽ bị ngừng tạm thời hoặc bị hủy hợp đồng.
- Khi đăng ký thủ tục vì có trường hợp sẽ liên lạc xác nhận tới chủ hợp đồng (người ủy quyền) nên vui lòng ghi số điện thoại liên lạc.
- Trong trường hợp đăng ký hợp đồng mới bằng danh nghĩa cá nhân thì tiền sử dụng hàng tháng (bao gồm cả tiền trả góp hàng tháng) có thể thanh toán qua tài khoản ngân hàng hoặc thẻ tín dụng đứng tên chủ hợp đồng (người ủy quyền), người đại diện pháp nhân, gia đình của người chủ hợp đồng (người ủy quyền).
- Một phần nội dung đăng ký ví dụ như đăng ký hợp đồng mới, nếu người đại diện không phải gia đình của chủ hợp đồng, người giám hộ, thì có trường hợp không thể làm thủ tục.

## • Hãy tích vào tất cả các mục muốn ủy quyền.

- Trường hợp tích vào [Mục khác], xin hãy điền cụ thể nội dung ủy quyền.
- Trường hợp có mục không muốn ủy quyền, hãy tích vào ô [Không ủy quyền mục này.]

- Xin hãy điền ngày ghi giấy ủy quyền.
- Trường hợp bị quá ngày cuối tháng sau 3 tháng ghi giấy, cần thiết phải ghi lại và nộp lại giấy ủy quyền.

- Trường hợp không sở hữu tài khoản docomo khi hủy hợp đồng điện thoại di động, hoặc khi thay đổi tên hợp đồng số điểm tích lũy sẽ bị mất, để duy trì điểm tích lũy cần phát hành tài khoản docomo.
- Trường hợp người đăng ký thông tin là người sử dụng d POINT không trực tiếp đến cửa hàng cần nộp thêm "Tham gia d point club/ giấy đồng ý liên quan đến việc đăng ký thông tin người sử dụng d point".

(Ngày ghi giấy ủy) <b>20×× Năm 9 Tháng 1 Ngày</b> (Có hiệu lực từ ngày viết cho đến ngày cuối của 3 tháng sau)	
Nội dung đăng ký	Phần chung <input checked="" type="checkbox"/> Đồng ý với điều khoản và đăng ký phát hành tài khoản docomo <input type="checkbox"/> Đăng ký thông tin thành viên sử dụng tích điểm (đăng kí thẻ tích điểm) <input type="checkbox"/> Mục khác ( ) <input type="checkbox"/> Không ủy quyền mục này
	Số điện thoại di động [Số điện thoại di động] <b>0 9 0 - 1234 - xxxx</b> [Có hay không Danh sách thuê bao (số điện thoại)] Chỉ điền vào mục này nếu khách hàng ký dưới danh nghĩa pháp nhân
	<input checked="" type="checkbox"/> Đăng ký hợp đồng mới (Thuê bao) + Tham gia d point club <input type="checkbox"/> Thay đổi loại máy + Tham gia d point club <input type="checkbox"/> Đổi tên <input type="checkbox"/> Hủy hợp đồng + Tham gia d point club <input type="checkbox"/> Mục khác ( ) <input checked="" type="checkbox"/> Đăng ký *mua trả góp của Docomo (12 lần/24 lần/36 lần) * Trả góp [mua máy trên 10 vạn yên (đã bao gồm thuế)] hoặc [trả góp cho trường hợp chỉ mua phụ kiện đi kèm (sử dụng không sử dụng)] <input type="checkbox"/> Mua máy trả 1 lần <input checked="" type="checkbox"/> Sử dụng tích điểm ( 1,000 điểm) <input checked="" type="checkbox"/> Sử dụng dịch vụ Đăng ký chương trình bán lại máy/Sumaho Okaeshi Program/Itsudemo Kaedoki Program /"Itsudemo Kaedoki Program Plus" (đối tượng máy thuộc phạm vi plus) ([Tên máy - màu sắc] iPhone7 gold) <input type="checkbox"/> Thủ tục liên quan đến việc hỏng máy <input type="checkbox"/> Không ủy quyền mục này
	[Mã số khách hàng] <b>CAF (COP) 012345xxxx</b> <input type="checkbox"/> Đăng ký hợp đồng mới <input type="checkbox"/> Chuyển sang địa chỉ mới <input type="checkbox"/> Đổi tên <input type="checkbox"/> Hủy hợp đồng <input type="checkbox"/> Mục khác ( ) <input checked="" type="checkbox"/> Cài đặt - thay đổi số thuê bao của hợp đồng Docomo Hikari (số đã đăng ký ghép đôi) ([Số điện thoại thuộc đối tượng] 090-1234-xxxx) <input type="checkbox"/> Không ủy quyền mục này
[Mã số khách hàng] <b>E12-xxxx-xxxx</b> <input type="checkbox"/> Đăng ký hợp đồng mới <input type="checkbox"/> Chuyển sang địa chỉ mới <input type="checkbox"/> Đổi tên <input type="checkbox"/> Hủy hợp đồng <input type="checkbox"/> Mục khác ( ) <input checked="" type="checkbox"/> Cài đặt - thay đổi số thuê bao của hợp đồng Docomo Hikari (số đã đăng ký ghép đôi) ([Số điện thoại thuộc đối tượng] 090-1234-xxxx) <input type="checkbox"/> Không ủy quyền mục này	

Chủ hợp đồng (Người ủy)	Họ và tên	<b>Docomo Taro</b>	Ngày sinh	<b>19×× Năm 4 Tháng 1 Ngày</b>
	Địa chỉ	<b>〒123 - 4567 Tokyo-to, Chiyoda-ku ●● Docomo Apartment 101</b>	Số điện thoại liên lạc	<b>03 - 1234 - xxxx</b>
Người đại diện (Người nhận ủy quyền)	Họ và tên	<b>Docomo Hanako</b>	Ngày sinh	<b>20×× Năm 8 Tháng 1 Ngày</b>
	Địa chỉ	<b>〒123 - 4567 Tokyo-to, Chiyoda-ku ●● Docomo Apartment 101</b>	Số điện thoại liên lạc	<b>03 - 1234 - xxxx</b>

• Vui lòng điền thông tin của người đại diện ủy quyền làm thủ tục. (Chủ hợp đồng vui lòng điền thông tin)  
 ※Hãy ghi đầy đủ các hạng mục cần thiết.

Các hạng mục đồng ý liên quan đến việc tham gia d point club khách hàng vui lòng kiểm tra các mục dưới đây

Trang web d point club  Trang chủ của Docomo 

# GIẤY ỦY QUYỀN

(Ngày ghi giá 'y)	Năm Tháng Ngày (Có hiệu lực từ ' ngày vi' t cho đ' n ngày cu' i của 3 tháng sau)
-------------------	---

Tôi chủ hợp đồng (người ủy quyền), xin ủy quyền cho người đại diện ghi dưới đây (người nhận ủy quyền) toàn bộ quyền hạn để đăng ký các dịch vụ liên quan đến đăng ký mua điện thoại cùng với các dịch vụ 5G, dịch vụ Xi, dịch vụ FOMA, dịch vụ điện thoại quốc tế, dịch vụ Docomo Hikari, dịch vụ Docomo Denki.

**◆ Người chủ hợp đồng hãy ghi vào tất cả các mục. (Hãy tích vào ô trống tất cả các mục muốn ủy quyền)**

Nội dung đăng ký	Phân chung	<input type="checkbox"/> Đồng ý với điều khoản và đăng ký phát hành tài khoản docomo <sup>*1</sup> <input type="checkbox"/> Đăng ký thông tin thành viên sử dụng tích điểm (đăng ký thẻ tích điểm) <input type="checkbox"/> Mục khác ( ) <input type="checkbox"/> Không ủy quyền mục này	
	Điện thoại di động	[Số điện thoại di động]	0 0 - -
		[Có hay không Danh sách thuê bao (số điện thoại)]	Có ( thuê bao) · Không
	Docomo Hikari	<input type="checkbox"/> Đăng ký hợp đồng mới ( thuê bao) + Tham gia d point club <sup>*2</sup> <input type="checkbox"/> Thay đổi loại máy + Tham gia d point club <sup>*2</sup> <input type="checkbox"/> Đổi tên + Tham gia d point club <sup>*2</sup> <input type="checkbox"/> Hủy hợp đồng <input type="checkbox"/> Mục khác ( ) <input type="checkbox"/> Đăng ký mua trả góp của docomo * (12 lần/24 lần/36 lần) <sup>*3</sup> * Trả góp 「mua máy trên 10 vạn yên (đã bao gồm thuế)」 hoặc 「trả góp cho trường hợp chỉ mua phụ kiện đi kèm」 (sử dụng / không sử dụng) <sup>*4</sup> <input type="checkbox"/> Mua máy trả 1 lần <input type="checkbox"/> Sử dụng tích điểm ( điểm) <input type="checkbox"/> Sử dụng dịch vụ Đăng ký chương trình bán lại máy/Sumaho Okaeshi Program/ Itsudemo Kaedoki Program/ "Itsudemo Kaedoki Program Plus" (đối tượng máy thuộc phạm vi plus) ([Tên máy·màu sắc] ) <input type="checkbox"/> Thủ tục liên quan đến việc hỏng máy <input type="checkbox"/> Không ủy quyền mục này	
Docomo Denki		<input type="checkbox"/> Đăng ký hợp đồng mới <input type="checkbox"/> Chuyển sang địa chỉ mới <input type="checkbox"/> Đổi tên <input type="checkbox"/> Hủy hợp đồng <input type="checkbox"/> Mục khác ( ) <input type="checkbox"/> Cài đặt - thay đổi số thuê bao của hợp đồng Docomo Denki (số đã đăng ký ghép đôi) ([Số điện thoại thuộc đối tượng] ) <input type="checkbox"/> Không ủy quyền mục này	

Chủ hợp đồng (Người ủy quyền)	Họ và tên		Đóng dấu	Ngày sinh	Năm Tháng Ngày
	Địa chỉ	〒		Số điện thoại liên lạc	

Người đại diện (Người nhận ủy)	Họ và tên		Ngày sinh	Năm Tháng Ngày
	Địa chỉ	〒	Số điện thoại liên lạc	

※1 Trường hợp đã phát hành tài khoản docomo, vì bằng cách sử dụng tài khoản docomo có thể mua sản phẩm hoặc đăng kí các dịch vụ khác như dịch vụ xem bảng kê chi tiết tiền sử dụng hàng tháng, nên hãy chú ý cẩn thận trong việc bảo quản tài khoản. Thông tin chi tiết về tài khoản docomo xin vui lòng xác nhận trên trang「d account portal site」.

※2 Về việc tham gia d point club khách hàng cần đồng ý với "các hạng mục đồng ý liên quan đến việc sử dụng dữ liệu cá nhân" và "các điều khoản dành cho thành viên d point club". Vui lòng kiểm tra thông tin chi tiết bằng cách truy cập vào mã QR code trên "trang web d point club", "trang chủ của Docomo" để xem cách ghi mẫu. Ngoài ra, các khách hàng doanh nghiệp sẽ được yêu cầu tham gia gói hội viên Docomo Business.

※3 Trường hợp sử dụng dịch vụ trả góp mới của docomo, hoặc trường hợp thay đổi chủ hợp đồng, người được nhượng lại hợp đồng muốn tiếp tục trả góp thì hình thức thanh toán là trả qua tài khoản ngân hàng hoặc thẻ tín dụng. Ngoài ra, các thông tin tín dụng cá nhân của khách hàng sẽ được cung cấp, đối chiếu với 「Cơ quan thông tin tín dụng chỉ định」 do Bộ Kinh tế và Công nghiệp chỉ định. Nếu trả chậm tiền sử dụng thì có trường hợp bị từ chối đăng ký thẻ tín dụng hoặc vay nợ.

※4 Về việc trả góp 「trong trường hợp tổng tiền chi trả (đã bao gồm thuế) vượt quá 10 vạn yên」 hoặc trường hợp 「chỉ mua trả góp phụ kiện đi kèm」 sẽ cần sự đồng ý của khách hàng để xác nhận những thông tin cần thiết khi làm thẩm tra (số người trong gia đình, có ở cùng hay không, tình trạng thu nhập - vay nợ, có trả tiền thuê nhà hay tiền nợ mua nhà trả góp hay không).

◆ Sau khi hoàn thành thủ tục, giấy ủy quyền này sẽ được trả lại cùng với bản đăng ký dành cho khách hàng. Để xác nhận nội dung có sai khác hay không, vui lòng kiểm tra trên bản đăng ký dành cho khách hàng.

【Trường hợp đăng ký từ người đại diện (Người nhận ủy quyền), ngoài giấy ủy quyền (văn bản này) xin vui lòng chuẩn bị các giấy tờ dưới đây】 ① Giấy tờ có thể xác nhận là chủ hợp đồng (Người ủy quyền) ② Các giấy tờ để có thể xác nhận là người đại diện (người nhận ủy quyền) (Khách hàng vui lòng xác nhận trên trang chủ của DOCOMO để kiểm tra sự cần thiết của các giấy tờ bổ sung.) ③ Giấy tờ có thể xác nhận là gia đình của chủ hợp đồng (Người ủy quyền) (trường hợp sử dụng phương thức mua trả góp của docomo khi đăng ký hợp đồng mới, hoặc thay đổi loại máy - thay đổi hợp đồng bằng danh nghĩa cá nhân.)		
Chi tiết về điều kiện - nội dung dịch vụ và các giấy tờ cần thiết khi làm thủ tục vui lòng xác nhận trên 「Trang chủ Docomo」. ● Từ điện thoại di động (chế độ i mode) vào iMenu▶ Trang chủ của Docomo ● Từ điện thoại di động - điện thoại thông minh (chế độ sp mode) - máy tính truy cập vào <a href="http://www.nttdocomo.co.jp/english">www.nttdocomo.co.jp/english</a>	弊社 使 用 欄	【受付店名・連絡先】  Cột dành riêng cho công ty  【確認者欄】 Cột dành riêng cho công ty